

# IL LIBRO DELLA GIUNGLA

RUDYARD KIPLING

Traduzione di Giovanni Arduino

Illustrazioni di Stefano Turconi

Introduzione di Roberto Piumini

Pagine: 304

Codice: 9788856671711

Anno di pubblicazione: 2019

Piemme, Il Battello a Vapore



## L'AUTORE

Rudyard Kipling (1865-1936) nacque a Bombay da due artisti inglesi e a sei anni venne mandato a studiare in Inghilterra. Tornato in India diciottenne, iniziò a lavorare come giornalista, dando voce all'imperialismo britannico, e cominciò a elaborare un ricchissimo mondo immaginario, viaggiando da oriente a occidente, senza però mai dimenticare i colori, le tradizioni e le atmosfere della terra natia, in cui ambienterà la maggior parte dei suoi romanzi. Fu corrispondente durante la Prima guerra mondiale e per tutti gli anni Venti e Trenta in Europa. Il grande successo legato alla letteratura per ragazzi arrivò piuttosto tardi, con *I libri della giungla* (1894-1895), *Kim* (1901) e *Storie proprio così* in cui elaborò la sua riflessione sul rapporto tra individuo e legge morale. Nel 1907 ottenne il premio Nobel per la letteratura.

## LA STORIA

Il libro raccoglie cinque storie, tutte ambientate in India; ogni testo include anche uno o più componimenti poetici e canti. La prima storia è la più nota: narra del cucciolo d'uomo Mowgli, trovato e allevato da una famiglia di lupi. Educato nel rispetto delle leggi della giungla, ha al suo fianco l'orso Baloo e la pantera Bagheera, ma un temibile nemico è in agguato: la tigre Shere Khan lo vuole uccidere. La seconda è la storia di una foca bianca che, sconvolta dopo aver visto la mattanza dei suoi simili ad opera degli uomini, decide di cercare un'isola leggendaria dove vivere senza pericoli insieme alla sua specie. Rikki-Tikki-Tavi è la protagonista della terza storia: una mangusta che vive nel giardino di una famiglia inglese e di cui diventa la custode. La sua caccia ai temibili cobra Nag e Nagaina proteggerà anche gli umani di quella casa e libererà per sempre uccelli, rane e topi dal pericolo di essere mangiati dai due serpenti. Il quarto racconto ha per protagonisti Toomai il piccolo, membro di una famiglia di addomesticatori di elefanti, e l'enorme pachiderma Kala Nag. Insieme partecipano all'annuale strabiliante danza degli elefanti sotto la luna, che mai nessun umano aveva ancora visto. L'ultima storia è ambientata in un accampamento militare, dove un mulo, un cammello, dei cavalli e dei buoi bisticciano e si confrontano sulla vita che conducono tra esercitazioni, parate e battaglie.

## I TEMI

L'autore dà **voce agli animali** e, rendendoli narratori delle loro avventure, induce i lettori e le lettrici a guardare le cose con i loro occhi, a rivedere l'idea del rapporto uomo-natura, sollecitandoli a riflettere sui pregiudizi. Mowgli è il punto d'incontro tra il regno animale e quello umano.

Attraverso il mondo animale, Kipling racconta la società umana nel suo **equilibrio tra legge e libertà**: tutti i personaggi rappresentano pregi e difetti umani, incarnano vizi e virtù, quali il coraggio, l'onestà, il rispetto, la fratellanza... Mowgli è educato da Baloo e dai lupi a seguire sempre le leggi che regolano la comunità: solo così può esserci rispetto e cooperazione nella giungla. Chi non lo fa, come le scimmie, è considerato selvaggio e inaffidabile. In tutti i racconti emerge il valore delle **regole della Natura**, un invito a vivere in armonia con tutti gli esseri viventi che abitano la terra.

Altro tema che attraversa il libro è l'importanza della **comunicazione**: imparare la lingua degli altri è fondamentale per stabilire legami e dialogare.

Il racconto sulla foca bianca è un testo di forte impatto emotivo sul tema dell'uccisione violenta e brutale degli animali: ciò che viene descritto attraverso gli occhi della foca accade ancora oggi; sarà utile una discussione per accrescere la sensibilità dei bambini e delle bambine verso il tema del rispetto degli animali.

## SPUNTI DI RIFLESSIONE

- Mowgli ha una famiglia davvero particolare: i lupi sono i suoi genitori e fratelli, Baloo e Bagheera lo educano e lo proteggono. Con quale o quali animali ti piacerebbe vivere? Immagina come sarebbe una tua giornata insieme a loro e raccontala.
- Gli abitanti del villaggio si dimostrano molto meno disponibili e accoglienti nei confronti di Mowgli di quanto non siano le creature della giungla. Che differenza hai notato tra la società nella giungla e quella umana?
- Che emozioni hai provato leggendo la storia della foca bianca? La sua volontà di trovare l'isola adatta per lei e il suo gruppo è più forte della fatica, della delusione, dell'incertezza... Pensi che, quando si ha un preciso obiettivo, sia utile e giusto non arrendersi mai?
- Nel libro gli uomini uccidono le foche senza pietà; nel mondo reale ogni anno milioni di animali sono torturati e uccisi per soddisfare i "bisogni" umani. Pensi che anche gli animali abbiano diritti? Quali? Leggi insieme alle tue compagne e compagni la *Dichiarazione Universale dei Diritti degli animali*, poi confrontatevi sui diversi articoli che la compongono.

- Come si può tenere vivo il rapporto con la natura? In che modo è possibile comprendere che ne facciamo parte insieme alle altre creature viventi, animali e vegetali? Raccontate le vostre esperienze a contatto con la natura e i benefici che ne ricevete. Poi immaginate una campagna in sua difesa.
- Quale personaggio nel racconto con Rikki-Tikki-Tavi ti è più simpatico? Le descrizioni delle scene sono molto dettagliate: disegna la tua preferita.
- La storia della danza degli elefanti è un po' magica e poetica. Nessun uomo vi aveva mai assistito, prima del piccolo Toomai. A quale evento naturale speciale, unico, ti piacerebbe partecipare? Raccontalo.

## SOLUZIONI PER L'INSEGNANTE

### 1. Le lingue degli animali

Barrire/elefante; bubolare/gufo; cantare/balena; chiocciare/gallina; frinire/cicala; garrire/rondine; glogottare/tacchino; gracchiare/corvo; grufolare/cinghiale; nitrire/cavallo; paupolare/pavone; ruggire/tigre; rugliare/orso; sibilare/cobra; squittire/scoiattolo; ridere/iena; tubare/tortora; ululare/lupo.

## 1. LE LINGUE DEGLI ANIMALI

Mowgli conosce e parla molte lingue: prima impara quelle degli animali e poi quella degli uomini.

I versi degli animali hanno dei nomi talvolta difficili. Li conosci? Collega i versi agli animali che li emettono. Se ti serve, aiutati con il dizionario.

barrire	balena
bubolare	cavallo
cantare	cicala
chiocciare	cinghiale
frinire	cobra
garrire	corvo
gloglottare	elefante
gracchiare	gallina
grufolare	gufo
nitrire	lupo
paupulare	pavone
ruggire	rondine
sibilare	scoiattolo
squittire	tacchino
tubare	tigre
ululare	tortora

**2. LE LINGUE DEGLI UMANI**

a) Traduci queste parole in inglese:

- giungla .....
- lupo .....
- scimmia .....
- pantera .....
- palazzo .....
- foca .....
- isola .....
- cavallo .....

- orso .....
- serpente .....
- tigre .....
- foresta .....
- fuoco .....
- elefante .....
- giardino .....
- mangusta .....

b) Scegli cinque parole che hai tradotto e scrivi una frase in inglese.

.....

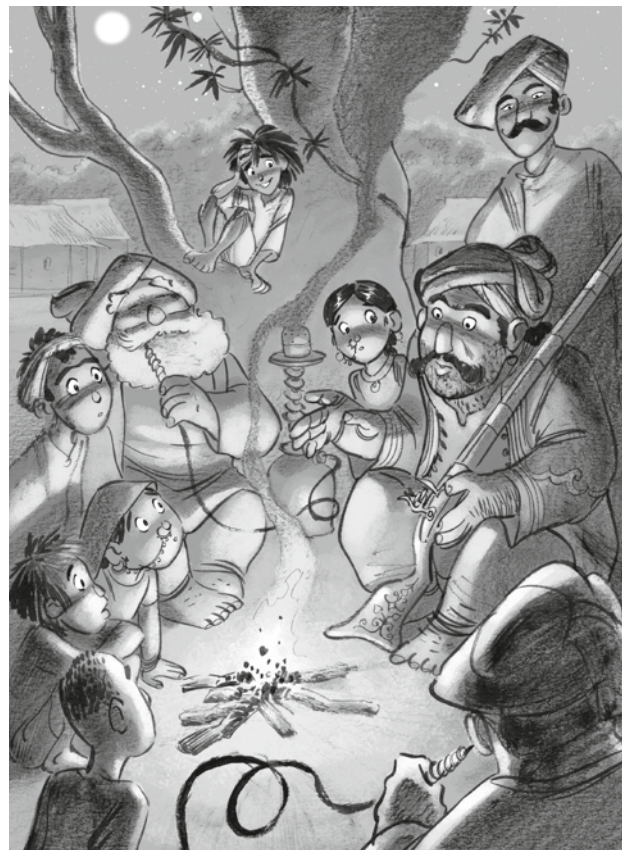
.....

.....

.....

.....

c) Conoscete qualcuno che parla altre lingue? Provate a leggere o a farvi leggere la prima pagina del libro tradotta in una lingua straniera: potete anche registrare un video e riprodurlo in classe.



### 3. SIMILITUDINI

Leggi queste frasi tratte dal racconto *Rikki-Tikki-Tavi*. Sottolinea le similitudini, poi riscrivi le frasi inventandone di nuove.

a) Era una mangusta, molto simile a un gattino per la pelliccia e la coda, ma la testa e le abitudini di una donnola. Poteva arruffare la coda fino a farla sembrare uno scovolino per lavare le bottiglie. (Pagina 183)

.....

.....

.....

.....

b) Dopo essersi sollevato da terra per un terzo della lunghezza, rimase a dondolarsi avanti e indietro, esattamente come un ciuffo di dente di leone si dondola al vento, e guardò Rikki-Tikki. (Pagina 188)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



c) Nagaina si girò di scatto per restare testa a testa con la mangusta, e il fruscio della sua coda sulla stuoia sembrava il rumore delle foglie secche mosse dal vento. (Pagina 208)

.....

.....

.....

.....

.....

d) Il calderaio è un uccello che fa un rumore uguale a quello di un martelletto che colpisce una pentola di rame, e il motivo per cui lo fa sempre è che lui è il banditore di ogni giardino indiano. (Pagina 210)

.....

.....

.....

.....

.....

Leggete a voce alta le vostre frasi: siete riusciti a inventare delle similitudini efficaci?

**4. LA CANZONE DEGLI ELEFANTI**

Il giovane Toomai assiste a un evento straordinario: decine e decine di pachidermi si allontanano da accampamenti, foreste, ricoveri e accorrono per radunarsi in una notte di luna ed eseguire una danza.

Ispirati ai componimenti poetici che trovi nel libro e inventa una canzone o una poesia dedicata a questo evento. Immagina di essere nella giungla di notte, tra rami che si spezzano, foglie, rumori di animali e uccelli e il boato delle zampe. Puoi rileggere le pagine 242-243 per entrare di nuovo in quell'atmosfera.

a) Scrivi una lista di parole che associ a quella scena:

luna	.....	.....	.....
proboscidi	.....	.....	.....
code	.....	.....	.....
schiocchi	.....	.....	.....
gorgoglii	.....	.....	.....
sibili	.....	.....	.....

b) Usa le parole che hai elencato, non per forza tutte, per scrivere il componimento.

.....

.....

.....

.....

.....

c) Leggete a turno le vostre poesie e provate a cantarle. Divertitevi a produrre della musica di accompagnamento. Usate materiali semplici: tamburi, flauti, coperchi e bacchette sui banchi ecc.

